

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 26. a 27. 09. 2012

Návrh
na zmenu a doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
č. 1095/2010 zo dňa 30.09.2010 - BKIS - ZUŠ Kowalského

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
vedúca oddelenia nájomov nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Eva Blahová, v. r.
oddelenie nájomov nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Odpis uznesenia MsZ č. 1095/2010 zo dňa 30.9.2010
4. List p. primátora z 1.6.2012
5. List ministra kultúry zo 14.6.2012
6. Situáciu
7. Kópiu katastrálnej mapy
8. Návrh dodatku č. 2
9. Komisiu MsZ

kód uzn.: 1.9
1.9.5.
1.9.7.

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

zmenu a doplnenie uznesenie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1095/2010 zo dňa 30.9.2010 takto:

1. Text: „Nábřeží arm. gen. Ludvíka Svobodu 3,“ sa nahrádza textom: „Židovská 1,“.
2. Na koniec pôvodného znenia uznesenia sa dopĺňa text: „Zároveň na 3., 4. a 5. nadzemnom podlaží objektu umiestnenie a prevádzkovanie Základnej umeleckej školy Júliusa Kowalského po dobu trvania nájomnej zmluvy s Bratislavským kultúrnym a informačným strediskom so súhlasom hlavného mesta SR Bratislavy.
Tento dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom príspevkovou organizáciou Bratislavské kultúrne a informačné stredisko podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že dodatok v tejto lehote nebude podpísaný nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.“

Dôvodová správa

PREDMET: Podnájomom 3., 4. a 5. nadzemného podlažia objektu na Laurinskej č. 20 v Bratislave pre ZUŠ Júliusa Kowalského, Jesenského 6, Bratislava.

SKUTKOVÝ STAV:

1. Budovu DPOH – stavbu súp. č. 478 na pozemku parc. č. 103/3 a pozemky parc. č. 103/3 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 1642 m² a parc. č. 105 - zastavané plochy a nádvoría o výmere 84 m² kúpilo hlavné mesto na základe kúpnej zmluvy č. 058803730700 zo dňa 1.3.2008 od Slovenskej republiky – Ministerstva kultúry SR (ďalej len „kúpna zmluva“). Kúpna cena bola stanovená vo výške 59.854.000,- Sk a prevod schválilo MsZ na svojom zasadnutí zo dňa 26.4.2007 uznesením č. 92/2007. Vklad vlastníckeho práva v prospech hlavného mesta bol povolený dňa 5.3.2008. Budova DPOH je zapísaná v Ústrednom zozname pamiatkového fondu SR pod č. 11538/2 a vzťahuje sa na ňu režim ochrany podľa zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v platnom znení.
2. V Čl. 5 ods. 2. kúpnej zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že kupujúci je povinný dodržať účel zmluvy, ktorým je „poskytovanie všeobecne prospešných služieb pozostávajúcich z tvorby, rozvoja, ochrany a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt – divadlo“ a to po dobu najmenej päť rokov od nadobudnutia vlastníckeho práva, t. zn. do 5. 3. 2013. Kupujúci, Hlavné mesto SR Bratislava, sa zároveň zaviazalo, že pri porušení tejto povinnosti doplatí predávajúcemu rozdiel medzi dohodnutou cenou (59.854.000,- SK) a primeranou cenou (236.400.000,- Sk) v zmysle zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, t. zn. sumu 176.546.000 Sk (5.860.254,00 EUR) do šiestich mesiacov odo dňa zmeny účelu, inak zmluva stráca platnosť v deň nasledujúci po uplynutí lehoty na doplatenie. Zmenu dohodnutého účelu pred uplynutím piatich rokov je kupujúci vždy povinný predávajúcemu oznámiť vopred. Ak kupujúci zmení dohodnutý účel bez predchádzajúceho oznámenia, je kúpna zmluva od začiatku neplatná a zmluvné strany si vzájomne vrátia to, čo si plnili s tým, že kupujúci môže požadovať finančnú úhradu toho, o čo sa zvýšila hodnota predmetu predaja.
3. Prevod budovy sa uskutočnil v zmysle ustanovenia § 8a ods. 6. písm. c) zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu, ktorý umožňuje prevod nehnuteľnej veci štátu do vlastníctva obce alebo mestskej časti hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a mestskej časti mesta Košice za podmienky, že:
 - obec bude tento nehnuteľný majetok vo svojom mene využívať na poskytovanie všeobecne prospešných služieb alebo na výstavbu verejnoprospešných stavieb a že
 - obec dodrží podmienky uvedené v § 11 ods. 4. tohto zákona.
4. Ustanovenie § 11 ods. 4. zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu hovorí, že pri prevode nehnuteľného majetku štátu podľa § 8a ods. 6. písm. c) alebo písm. e) je kupujúci povinný dodržať dohodnutý účel nájmu najmenej počas piatich rokov od nadobudnutia vlastníckeho práva. Ak kupujúci nedodrží dohodnutý účel alebo ak zmení dohodnutý účel v rozpore s podmienkami podľa § 8a ods. 6. písm. c) alebo písm. e), kúpna zmluva sa od začiatku zrušuje. V tomto prípade je správca povinný podať návrh na záznam vlastníckeho práva štátu do katastra nehnuteľností.
5. Z uvedeného vyplýva, že vyššie citovaný Čl. 5 Kúpnej zmluvy 058803730700, v ktorom je dojednaný účel a doba, po ktorú ho treba zachovať, nadväzuje priamo na zákon č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu a preto sú možnosti jeho úpravy dohodou zmluvných strán oklieštené.

6. Hlavné mesto listami zo dňa 3.11.2011 a 28.2.2012 požiadalo Ministerstvo kultúry SR o zmenu Čl. 5 zmluvy, na čo Ministerstvo kultúry ako predávajúci reagovalo negatívne.
7. Listom z 1.6.2012 hlavné mesto opätovne požiadalo ministerstvo kultúry o spoluprácu pri riešení umiestnenia ZUČ J. Kowalského z objektu na Jesneskej ul. 6 do priestorov objektu Mestského divadla. Stanovisko ministerstva kultúry je uvedené v liste zo dňa 14.6.2012. Listy sú prílohami tohto materiálu.
8. Budovu DPOH na Gorkého 17 a Laurinskej 19 prenajalo hlavné mesto Bratislavskému kultúrnemu a informačnému stredisku Zmluvou o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0523 10 00 zo dňa 9.8.2010 na dobu 10 rokov to zn. do 9.8.2020 za nájomné 1,00 EURO ročne za účelom prípravy a realizácie umeleckej činnosti mestského divadla s cieľom naplniť hlavné poslanie umeleckej scény mestského divadla, ktorým je šíriť umelecké, najmä divadelné programy na pôde mesta Bratislava ako aj organizovanie kultúrnych a spoločenských podujatí a zabezpečenie celej technickej prevádzky divadla. Nájom bol schválený uznesením č. 1004/2010 zo dňa 27.5.2010. Dodatkom č. 1 bol predmet nájmu rozšírený o nebytové priestory v objekte na Laurinskej 20, kde mali byť vybudované priestory na ubytovanie hosťujúcich umelcov angažovaných BKIS. Priestory na Laurinskej 20 boli prenajaté za nájomné vo výške 1,00 EURO ročne a ich nájom bol odsúhlasený uznesením MsZ č. 1095/2010 zo dňa 30.9.2010.
9. V súlade s Čl. VI Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0523 10 00 nájomca je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu tretiemu subjektu pokiaľ podnájom súvisí s účelom nájmu podľa Čl. I. ods. 6. tejto zmluvy a doba podnájmu nepresiahne v súčte v rámci kalendárneho roka štyri mesiace. V opačnom prípade je podnájom možný len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. V súlade s uvedeným hlavné mesto udello písomný súhlas BKIS s podnájomom ZUŠ J. Kowalského na dobu 4 mesiacov.

Záver:

Po prerokovaní v komisii finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta predložiť návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1095/2010 zo dňa 30.9.2010 na rokovanie mestského zastupiteľstva.

Mestská rada dňa 5.9.2012 spoločným uznesením č. 642/2012 odporučila materiál prerokovať v mestskom zastupiteľstve dňa 27.9.2012.

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Nábrežie arm. gen. L. Svobodu 3
815 15 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
MAGS OOR/2010

Vybavuje/linka
Bakočková/133

Bratislava
25. 11. 2010

Vec

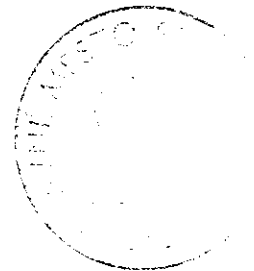
Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1095/2010 zo dňa 30. 9. 2010, prijatého k návrhu na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa dlhodobého nájmu nebytových priestorov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, v stavbe Laurinská 20, pre Bratislavské kultúrne a informačné stredisko, so sídlom v Bratislave

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení zákona č. 258/2009 Z. z. o nájme nebytových priestorov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto v objekte Laurinská 20, za účelom vybudovania priestorov na ubytovanie pre hosťujúcich umelcov, príspevkovej organizácii Bratislavské kultúrne a informačné stredisko, so sídlom Nábrežie arm. gen. Ludvíka Svobodu 3, Bratislava, IČO: 30794544, na dobu 10 rokov, za nájomné 1,- Eur/rok.

Za správnosť odpisu uznesenia:



JUDr. Anna Hajdúchová
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

TELEFON: 07 55 355 125 FAX: 07 55 355 800 BANKOVÉ SPOJENIE: IČO: 307-010 0201 INTERNET: www.bratislava.sk E-MAIL: info@bratislava.sk



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

MAGS OL P-32031/2012	
Datum:	11. 6. 2012
Príjemca:	Ministerstvo kultúry SR
Príjemca (adresy):	Na Hviezdoslavovej ulici 11 800 01 Bratislava

Bratislava 1. júna 2012
MAGS OLP-32031/2012

Vážený pán minister,

dovoľujem si Vás touto cestou požiadať o spoluprácu pri riešení nepriaznivej situácie, do ktorej sa dostalo hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava v súvislosti s problémom umiestnenia Základnej umeleckej školy Júliusa Kowalského, ktorej je zriaďovateľom.

Základná umelecká škola v súčasnosti sídli v budove na Jesenského ulici v Bratislave. Vlastnícke právo k budove súd určil Rímskokatolíckej cirkvi, ktorá ho ďalej predala súkromnej spoločnosti s ručením obmedzeným. Z uvedeného dôvodu je hlavné mesto nútené hľadať alternatívne možnosti riešenia a zabezpečiť náhradné priestory, kde umiestni základnú umeleckú školu.

Ako najvhodnejšia možnosť, aby základná umelecká škola zostala zachovaná, sa javí jej umiestnenie do voľných priestorov Mestského divadla Pavla Országha Hviezdoslava. Nakoľko divadlo nemá vlastný súbor, nachádzajú sa v budove nevyužívané priestory. Ide o tri poschodia s priestormi, ktoré sú akusticky a technicky mimoriadne vhodné pre individuálne vyučovanie hudobného odboru, pre potreby výtvarného a divadelného odboru, ako aj tanečnej prípravky. Vzhľadom na existujúci výťah by boli dostupné aj žiakom špeciálnej triedy pre deti s mentálnym a telesným postihnutím. Umiestnením základnej umeleckej školy by sa tieto priestory efektívne, hospodárne a účelne využili pre rozvoj mladých talentov. Miesto v budove divadla by bolo dôstojným spoločným spoložitím oboch inštitúcií.

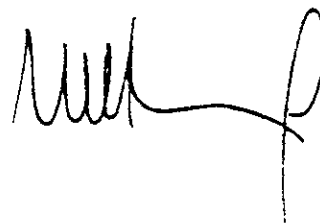
Hlavné mesto sa stalo vlastníkom budovy divadla na základe kúpnej zmlúvy zo dňa 3. januára 2008 uzatvorenej so Slovenskou republikou, zastúpenou Vaším ministerstvom. Podľa čl. 5 ods. 1 zmlúvy stavba divadla slúži na účely poskytovania

všeobecne prospešných služieb pozostávajúcich z tvorby, rozvoja, ochrany a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt – divadlo. Hlavné mesto sa zaviazalo dodržať dohodnutý účel po dobu najmenej päť rokov od nadobudnutia vlastníckeho práva.

Vážený pán minister, chcem Vás informovať, že hlavné mesto dodrží dohodnutý účel tým, že bude v budove ďalej prevádzkovať Mestské divadlo P.O. Hviezdoslava, a to aj po uplynutí päťročnej doby v januári 2013. Súčasne zastávam názor, že umiestnením základnej umeleckej školy do neobsadených priestorov divadla sa doterajší účel nezmení. Činnosť základnej umeleckej školy s orientáciou na dramatickú tvorbu úzko súvisí s účelom, na ktorý stavba divadla slúži. Rovnako ide o tvorbu, ochranu a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt.

Verím, vážený pán minister, že z Vašej strany podporíte zámer hlavného mesta, a nebudete namietat' proti umiestneniu základnej umeleckej školy v budove divadla pre nedodržanie alebo zmenu dohodnutého účelu, za čo Vám vopred úprimne ďakujeme.

S pozdravom



Vážený pán
Marek Maďarič
minister
Mínisterstvo kultúry Slovenskej republiky
Nám. SNP 33
813 31 Bratislava

Minister kultúry
Slovenskej republiky

Marek MAĐARIČ

Bratislava 14. júna 2012
Číslo: MK-1805/2012-10/8456

Vážený pán primátor,

dostal som Váš list zo dňa 1. júna 2012, č. MAGS OLP-32031/2012 vo veci umiestnenia Základnej umeleckej školy Júliusa Kowalského, ktorej zriaďovateľom je hlavné mesto Slovenskej republiky.

Informujete ma o Vašom zámere umiestniť školu do voľných priestorov Mestského divadla P. O. Hviezdoslava, ktoré ste kúpili od štátu v roku 2008.

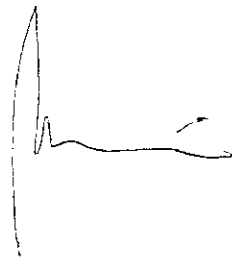
Podľa kúpnej zmluvy č. MK-125/07/M zo dňa 3. januára 2008 mesto kúpilo divadlo za nižšiu cenu ako cenu trhovú za podmienky, že predmetný nehnuteľný majetok bude využívať na poskytovanie verejnoprospešných služieb, podľa zmluvy, pozostávajúcej z tvorby, rozvoja, ochrany a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt - divadlo. Kupujúci je povinný dodržať dohodnutý účel najmenej počas piatich rokov od nadobudnutia vlastníckeho práva.

Podľa § 11 ods. 4 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, ak kupujúci nedodrží dohodnutý účel alebo ak zmení dohodnutý účel v rozpore s podmienkami podľa § 8a ods. 6 písm. c) alebo písm. e), kúpna zmluva sa od začiatku zrušuje. Zákon v tomto smere nepripúšťa žiadnu výnimku.

Vážený pán primátor, vo Vašom liste deklarujete, že umiestnením školy do neobsadených priestorov divadla sa doterajší účel nezmení.

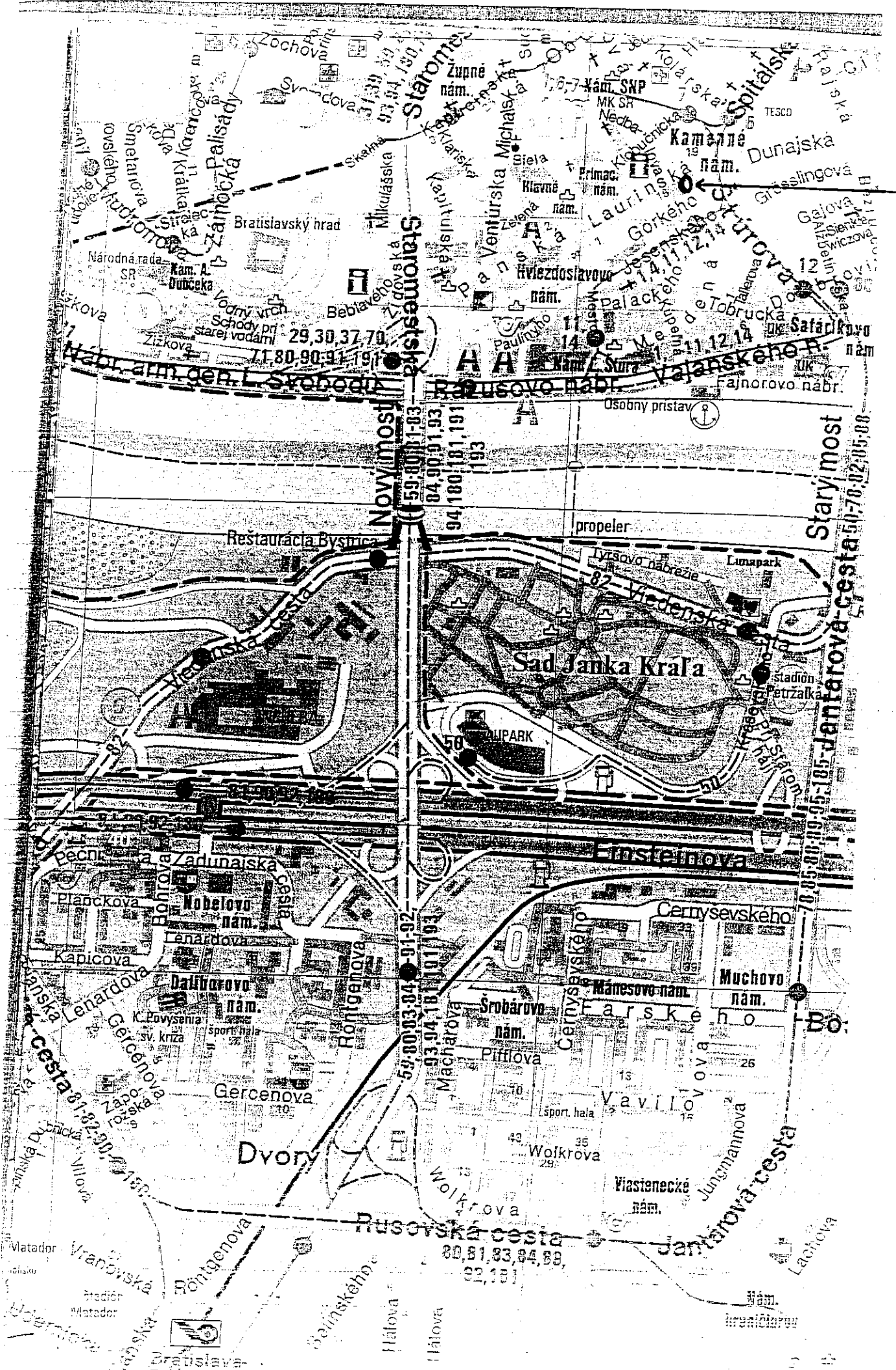
Keďže zmluva sa podľa zákona zrušuje pri nedodržaní alebo zmene dohodnutého účelu pred uplynutím piatich rokov od nadobudnutia vlastníckeho práva a podľa Vášho stanoviska sa tak nestane, samotné umiestnenie základnej umeleckej školy v budove divadla je vo Vašej výhradnej kompetencii.

S pozdravom



Vážený pán
Milan Ftáčnik
primátor
Hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislava

Predmet
nájmu



Starý most
Jantarová cesta 51, 70, 92, 95, 98

Nový most
59, 90, 91, 93

Rusovská
84, 90, 91, 93
94, 180, 181, 191
193

Rusovská cesta
80, 81, 83, 84, 89

Jantarová cesta
70, 85, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99

Jantarová cesta
81, 92, 99, 180

Jantarová cesta
81, 92, 99, 180

Dvory
Röntgenova
Gercenova
Daliborovo nám.
K. Povyseňia sv. kríža
Národná rada SR
Schody pri starej vodárni
Zizkova
71, 80, 90, 91, 191

Dvory
Röntgenova
Gercenova
Daliborovo nám.
K. Povyseňia sv. kríža
Národná rada SR
Schody pri starej vodárni
Zizkova
71, 80, 90, 91, 191

Sad Janka Kráľa
Lumapark
Stadion Petrzalka
Viedenská
propeler
Lyrsovo nábrežie
82

Sad Janka Kráľa
Lumapark
Stadion Petrzalka
Viedenská
propeler
Lyrsovo nábrežie
82

Farského
Mánesovo nám.
Srobarovo nám.
Pifilova
Cernyševského
Vavilovova
Wolkrova
Vlastenecké nám.
Junghmannova

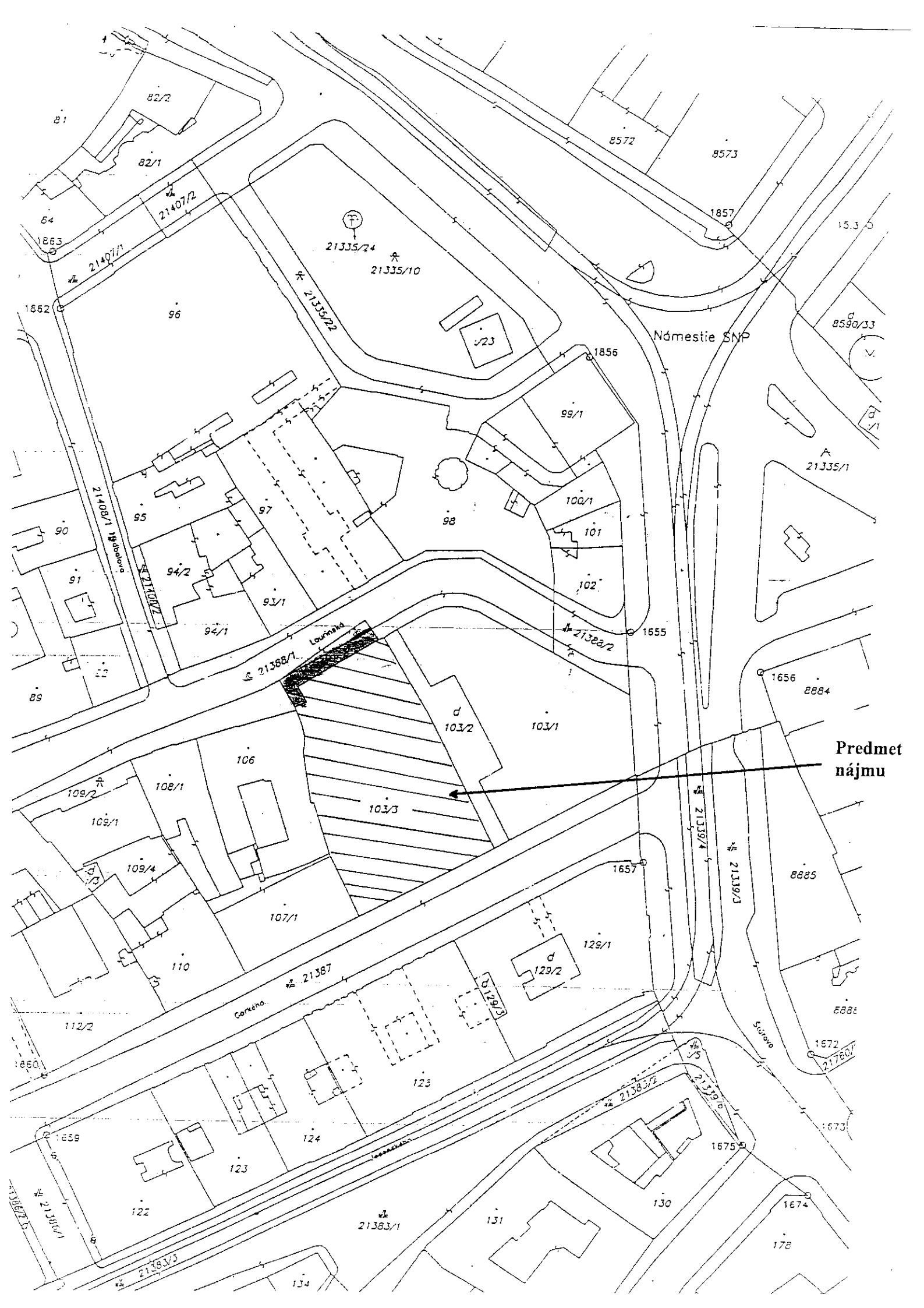
Farského
Mánesovo nám.
Srobarovo nám.
Pifilova
Cernyševského
Vavilovova
Wolkrova
Vlastenecké nám.
Junghmannova

Muchovo nám.
Cernyševského
Farského
Vavilovova
Wolkrova
Vlastenecké nám.
Junghmannova

Muchovo nám.
Cernyševského
Farského
Vavilovova
Wolkrova
Vlastenecké nám.
Junghmannova

Muchovo nám.
Cernyševského
Farského
Vavilovova
Wolkrova
Vlastenecké nám.
Junghmannova

Muchovo nám.
Cernyševského
Farského
Vavilovova
Wolkrova
Vlastenecké nám.
Junghmannova



Predmet nájmu

Dodatok č. 2 (07 83 0523 10 02)
k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0523 10 00

Zmluvné strany

Prenajíateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátorom mesta
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 25828453/7500
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

nájomca: Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
so sídlom: Židovská 1, 815 15 Bratislava
zastúpené: Ing. Vladimírom Grežom, riaditeľom
IČO: 30794544
právna forma: príspevková organizácia
podľa zriaďovacej listiny zo dňa 30.11.2003
peňažný ústav: OTP banka
číslo účtu: 7367403/5200
(ďalej len „nájomca“ alebo spoločne „zmluvné strany“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle Čl. IX ods. 3. zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0523 10 00 zo dňa 09.08.2010 v znení dodatku č. 1 zo dňa 26.11.2010 (ďalej len „zmluva“) a v súlade so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovný dodatok k zmluve o nájme nebytových priestorov v objekte

na Gorkého ul. č. 17, Laurinskej ul. č. 19 a Laurinskej ul. č. 20
v Bratislave

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

Čl. I

1. V Čl. I sa v ods. 6. za vetu „Účelom nájmu nebytových priestorov v objekte na Laurinskej 20 je vybudovanie priestorov na ubytovanie pre hosťujúcich umelcov angažovaných nájomcom.“ uvedenú v Dodatku č. 1 v bode 3. vkladá nová veta nasledovného znenia:
„Účelom nájmu nebytových priestorov objektu na Laurinskej 20 a to na 3., 4., a 5. nadzemnom podlaží je umiestnenie a prevádzka Základnej umeleckej školy Júliusa Kowalského.“
2. V Čl. VI zmluvy sa na konci odseku dopĺňa veta nasledovného znenia:
„Nájomca je oprávnený prenechať do podnájmu nebytové priestory na 3., 4. a 5. nadzemnom podlaží objektu Laurinská 20 v Bratislave Základnej umeleckej škole Júliusa Kowalského pre účely umiestnenia a prevádzky tejto školy počas doby trvania nájomnej zmluvy č 07 83 0523 10 00.“

3. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú v platnosti bez zmeny.

Čl. II **Záverečné ustanovenia**

1. Podnájom nebytových priestorov v objekte na Laurinskej č. 20 schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy dňa xx.xx.2012 uznesením č./2012, opis ktorého tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 dodatku č. 2.
2. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona číslo 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
3. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch splatnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa Čl. I ods. 1. zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Ing. Vladimír Grežo
riaditeľ

Príloha: č. 1. opis uznesenia MsZ č./2012 zo dňa2012

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 3.9.2012

K bodu č. 57

Návrh na zmenu a doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1095/2010 zo dňa 30.9.2010

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ **schváliť** zmenu a doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1095/2010 zo dňa 30.9.2010 takto:

1. Za slová „za účelom vybudovania priestorov na ubytovanie pre hosťujúcich umelcov“ doplniť slová „a na 3., 4. a 5. nadzemnom podlaží objektu umiestnenie a prevádzkovanie Základnej umeleckej školy Júliusa Kowalského. Hlavné mesto SR Bratislava súhlasí s podnájomom pre Základnú umeleckú školu Júliusa Kowalského po dobu trvania nájomnej zmluvy s Bratislavským kultúrnym a informačným strediskom.“

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že dodatok v tejto lehote nebude podpísaný nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť

Hlasovanie:

prítomní: 6, za: 6, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.z. Monika Lintnerová
V Bratislave, 4.9.2012

